

Chapman University Digital Commons

Henri Temianka Correspondence

Henri Temianka Archives

3-7-1985

Henri Temianka Correspondence; (istone)

Henri Temianka

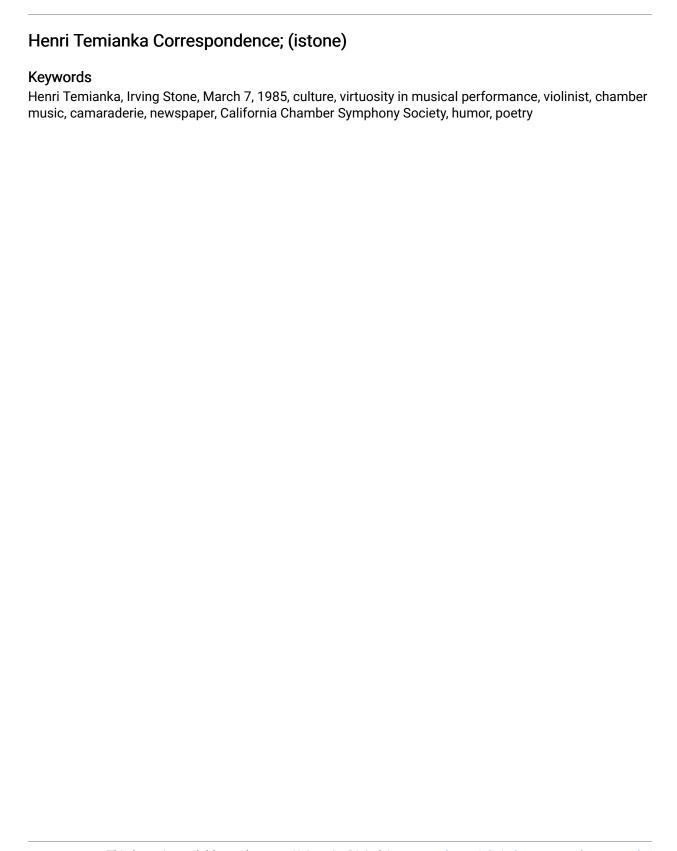
Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation

Temianka, Henri, "Henri Temianka Correspondence; (istone)" (1985). *Henri Temianka Correspondence*. 1936.

https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1936

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.





CALIFORNIA CHAMBER SYMPHONY SOCIETY, INC.

2219 S. BENTLEY AVE., SUITE 202, LOS ANGELES, CA 90064 · (213) 478-0581

MICHELANGELO AND HIS POSITION

Today it's Signor Mancinelli whose chin is pressed against his belly whose buttocks now feel like a crupper he knows he's eaten his last supper his loins and paunch and big breastbone crushed by that giant, Irving Stone

with warm regards from

Helli (Petti antia)

mark 7, 1985

march 7, 1985

imes

Michelangelo and His Position

The Times (Feb. 25) had on its front page a story from Vatican City quoting Curator Fabrizio Mancinelli of the Vatican, charging me with perpetuating the "myth" in "The Agony and the Ecstasy," my biographical novel about Michelangelo, that Michelangelo frequently worked, at the top of his enormously high scaffolding just under the Sistine vault, sometimes in a sitting position and sometimes lying down.

Where and by whom did this alleged myth originate? By Michelangelo himself, circa August, 1509, in one of his great poems called: "On the Painting of the Sistine Chapel":

I've grown a goitre by dwelling in this den—

as cats from stagnant streams in Lombardy,

or in what other land they hap to be—

which drives the belly close beneath the chin:

my beard turns up to heaven; my nape falls in,

fixed on my spine: my breastbone

grows like harp: a rich embroidery bedews by face from brush-drops thick and thin.

My loins into my paunch like levers grind:

my buttock like a crupper bears my weight; . . .

"Driving the belly close beneath the chin" while standing up is impossible. When Michelangelo wrote, "my buttock like a crupper bears my weight," he is telling us that he was painting on his buttocks, either in a sitting down position or reclining. If any man ever painted standing up on his buttocks I have yet to hear about it."

Since I have long been an honorary Italian (Commendatore, Grande Ufficiale), I dislike criticizing my fellow countryman. But whom are we to believe? Michelangelo who wrote about his fate and position while working on the Ceiling, or Curator Mancinelli, who comes along 476 years later to inform us that Michelangelo did not know what he was talking about?

Has anyone at The Times ever tried to "drive his belly close beneath his chin" while standing up? Has he or she ever tried having "his buttock like a crupper bear his weight" while erect? These might be interesting anatomical experiments.

IRVING STONE
Beverly Hills